

8. Возможности создания культурологических и страноведческих программ в рамках технологии multi-media практически неограничены. Актуальным является создание энциклопедических УС по конкретным аспектам русской культуры и истории.

9. Наиболее существенной и актуальной задачей, стоящей перед теоретиками и практиками преподавания РКИ, является разработка дистантных курсов по РКИ. Разработка подобных курсов предполагает использование новых методик и технологий. Основными принципами подобных курсов должны быть интерактивность и ориентированность на конкретного учащегося. Потребность в подобных курсах чрезвычайно велика, а также накоплен опыт создания multi-media-программ по РКИ, опираясь на который, преподаватели РКИ могли бы решить эту задачу. В докладе будет дан сопоставительный анализ существующих курсов РКИ (как обучающих, так и тестирующих) с точки зрения использующихся в них методик, а также рассмотрены методологические перспективы создания дистантного курса по РКИ.

А. В. Волегов

Уральский государственный университет

РАЗЛИЧНЫЕ ПРИНЦИПЫ АНАЛИЗА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В КУРСАХ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ

Как показывает опыт работы с текстом в иностранной аудитории, преодолению трудностей анализа способствует систематизация учебного материала. Однако трудности адекватного восприятия именно художественного текста возникают на разных уровнях:

- недостаточность лексического запаса и знания грамматических явлений;
- незнание отдельных страноведческих реалий, отраженных в тексте;
- особенности самого текста как лингвокультурной единицы.

Если первые две проблемы успешно могут быть решены в процессе традиционного комментированного чтения, то системность художественного текста как элемента национальной культуры требует особого подхода.

Опыт показывает, что он должен начинаться с организации стратегии преподавания уже на стадии разработки курса. Так, в программе бакалавриата для переводчиков-русистов курсы русской литературы предполагают, помимо историко-литературной информации, анализ подобранных текстов (и фрагментов). Подача материала в курсах литератур XVIII и XIX вв. на продвинутом этапе обучения идет параллельно с формированием у студентов понятий

«род» и «жанр» русского художественного текста. Изучение литературы конца XIX — первой половины XX в. на завершающем этапе заставило ввести коррективы в такой подход. Конечно, это связано, в первую очередь, с тем, что художественные тексты этого времени отражают особенность культурной ситуации — «серебряного века».

Здесь систематизирующим может стать, на наш взгляд, понятие «художественный метод» как стратегия авторского отношения и оценки. Поэтому основной оппозицией в процессе учебного анализа текста будет «реализм» — «модернизм».

Анализ конкретных произведений может строиться следующим образом:

— художественный метод — стратегия целого текста («Мелкий бес» Ф. К. Сологуба);

— отдельные явно нереалистические образы в структуре реалистического текста («Человек из Сан-Франциско» И. А. Бунина).

Такой подход позволяет разгрузить насыщенную программу предыдущего года («Русская литература XIX века»). С другой стороны, это позволяет перенести на следующее полугодие знакомство с русской советской литературой, что, на наш взгляд, оправдано ее отнесённостью к иной культурной ситуации.

И. В. Гуляева

Российский университет Дружбы народов

АКТИВНОСТЬ СПОСОБА СЛОВСОЛЖЕНИЯ В ТЕРМИНОЛОГИИ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Терминология методики преподавания русского языка как иностранного (МПРЯИ) в качестве информативной части подъязыка данной науки отражает современное состояние практики преподавания и уровень ее теоретического осмысления.

Современный этап развития МПРЯИ характеризуется углублением лингвистических, психологических и педагогических основ преподавания русского языка иностранцам и поисками путей оптимизации учебного процесса. Одновременно с развитием методики как науки формируется ее понятийно-терминологический аппарат, постоянно пополняясь специальными словами, обозначающими новые или уточняющими уже имеющиеся методические понятия. Так, например, для называния новых методических учений и концепций, оформившихся в частные научные дисциплины, образованы термины *лингвострановедение* (Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров, 1971), *лингводидактика* (Н. М. Шанский, 1969), *прессолингводидактика* (А. Н. Онкович, 1993), *этнолингводидактика* (О.